

# Dohoda o jednorazovej finančnej náhrade za zriadené vecné bremeno č. 36/460/5/16-RiR

(ďalej aj ako „zmluva“)

uzavretá podľa § 51 a nasl. Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb. v platnom znení v spojení s ustanoveniami zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov medzi zmluvnými stranami:

## Štátna ochrana prírody SR

Sídlo: Tajovského 28B, 974 09 Banská Bystrica  
Štatutárny orgán: Ing. Martin Lakanda, generálny riaditeľ  
IČO: 17058520  
DIČ: 2021526188  
IČ DPH: SK2021526188  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
IBAN: SK35 8180 0000 0070 0039 0899  
SWIFT: SPSRSKBAXXX  
(ďalej aj ako „účastník č.1“)

a

## TRANSPETROL, a. s.

Sídlo: Šumavská 38, 821 08 Bratislava 2  
Právna forma: Akciová spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel Sa, vložka č. 507 B  
Štatutárny orgán: Predstavenstvo  
v zastúpení: Ing. Ivan Krivosudský – predseda predstavenstva  
Ing. Martin Šustr, PhD. – člen predstavenstva  
IČO: 31 341 977  
DIČ: 2020403715  
IČ DPH: SK2020403715  
Bankové spojenie: Tatra Banka, a.s.  
IBAN: SK7911000000002621021532  
SWIFT/BIC kód: TATRSKBX  
(ďalej aj ako „účastník č.2“ a spolu s účastníkom č.1 aj len ako „zmluvné strany“).

Predmetom tejto dohody je poskytnutie jednorazovej náhrady za zriadené vecné bremeno, ktoré vzniklo v zmysle zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov. (ďalej len zákon o energetike).

Účastník č.2 je stavebníkom a investorom stavby ropovodu „Rekonštrukcia a zvýšenie prepravnej kapacity ropovodu ADRIA na trase PS4 Tupá – Maďarská republika, úsek od AŠ TAD 400.02 v km 8,550 po št. hranicu SR/MR“ (ďalej aj ako „predmetná stavba“).

## Článok I. Účel dohody

1.1 Účastník č.1 vyhlasuje, že je vlastníkom nehnuteľností – pozemkov, nachádzajúcich sa v katastrálnom území **Tešmák**, obec Šahy, okres Levice, zapísaných na Katastrálnom odbore Okresného úradu Levice nasledovne:

| Por. číslo | LV č. | Číslo parcely | Register KN | Spoluvlastnícky podiel | Celková výmera v m <sup>2</sup> | Druh pozemku          |
|------------|-------|---------------|-------------|------------------------|---------------------------------|-----------------------|
| 17         | 2465  | 2716          | C           | 1/1                    | 2 222                           | Trvalé trávne porasty |

1.2 Na dotknutých nehnuteľnostiach vzniklo z dôvodu realizácie predmetnej stavby, v súlade so zákonom o energetike vecné bremeno spočívajúce v povinnosti účastníka č.1 strpieť uplatňovanie práv účastníka č.2 ako prevádzkovateľa ropovodu a držiteľa povolenia v zmysle zákona o energetike a to v rozsahu § 11 ods.1 zákona o energetike podľa geometrického plánu č. 31322000-44/2015.

1.3 Na základe záznamovej listiny číslo **Z 7737/2015** bol vykonaný zápis údajov o právach k nehnuteľnostiam do operátu katastra nehnuteľností.

- 1.4 Vecné bremeno je podľa tohto článku zmluvy zapísané na liste vlastníctva č. 2465, v časti C: TARCHY.

## Článok II. Finančné podmienky

- 2.1 Účastník č.2 sa zaväzuje uhradiť účastníkovi č.1 jednorazovú finančnú náhradu za zákonom zriadené vecné bremeno, stanovenú Znaleckým posudkom č. 423/2015 zo dňa 23.12.2015 vypracovaným znalcom UEOS – Komercia, a.s., Ružová dolina 27, 824 69 Bratislava 26 v celkovej výške **1 718,04 €** bez DPH (slovom: **Tisíc sedemstoosemnať a 4/100 Eur**).
- 2.2 Jednorazovú finančnú náhradu podľa ods.1 tohto článku je povinný účastník č.2 uhradiť účastníkovi č.1 do 60 dní od účinnosti tejto zmluvy na základe faktúry vyhotovenej účastníkom č.1.
- 2.3 Účastník č.2 poukáže jednorazovú náhradu účastníkovi č.1 na základe doručenej faktúry na jeho bankový účet vo forme IBAN uvedený v záhlaví tejto zmluvy.
- 2.4 Zmluvné strany sa dohodli, že výška jednorazovej finančnej náhrady je stanovená v konečnej výške a sú v nej zahrnuté všetky náklady a nároky účastníka č.1 – vlastníka pozemku, ktoré súvisia s predmetom zmluvy. Z uvedeného dôvodu účastník č.1 vyhlasuje, že nebude voči účastníkovi č.2 uplatňovať v súvislosti s predmetom zmluvy žiadne ďalšie nároky.

## Článok III. Záverečné ustanovenia

- 3.1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa § 47a Občianskeho zákonníka v nadväznosti na § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (zákon o slobode informácií) v Centrálnom registri zmlúv. Zmluvné strany so zverejnením súhlasia.
- 3.2. Obsah tejto zmluvy je možné meniť len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán a to číslovanými dodatkami k tejto zmluve, vyhotovenými v písomnej forme a podpísanými oboma zmluvnými stranami.
- 3.3. Vzťahy neupravené touto zmluvou, sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona o energetike a Občianskeho zákonníka a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky v ich platnom znení.
- 3.4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, zmluva bola uzavretá na základe ich slobodnej vôle, vážne, zrozumiteľne a určite, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, a že ich zmluvná voľnosť nebola obmedzená, na dôkaz čoho zmluvu vlastnoručne podpisujú.
- 3.5. Zmluva je vyhotovená v piatich (5) rovnopisoch, z ktorých sú dva (2) rovnopisy určené pre účastníka č.1 a tri (3) rovnopisy pre účastníka č.2.

V Banskej Bystrici, dňa 15.3.2018

Účastník č.1:  
**Štátna ochrana prírody SR**

.....  
**Ing. Martin Lakanda**  
generálny riaditeľ

**ŠTÁTNÁ OCHRANA PRÍRODY**  
Slovenskej republiky  
Tajovské: 28B  
974 01 BANSKÁ BYSTRICA  
IČO: 17058520 IČ DPH: SK2021526113

V Bratislave, dňa 28.3.2018

Účastník č.2:  
**TRANSPETROL a.s.**  
ARČOVSKÁ SPOLOČNOSŤ  
Šumavská 38  
821 08 BRATISLAVA  
4

.....  
**Ing. Ivan Krivosudský**  
predseda predstavenstva

.....  
**Ing. Martin Šustr, PhD.**  
člen predstavenstva